S2SCANLATIONS.COM

WEBSITE
S2SCANLATIONS.COM
TWITTER
TWITTER.COM/#!/S2SCANS
FACEBOOK
FACEBOOK.COM/S2SCANS
ONLINE READERS
WINGED-MANGA.COM
[illegible]ONLINE/READER
TUMBLR
S2SCANS.TUMBLR.COM/

Please support the mangaka of this series by purchasing the tankoubons when they are available in your country

SAINT YOUNG MEN CHAPTER 32

STORY AND ART BY: HIKARU NAKAMURA

TRANSLATOR: ELEVITY
PROOFREADER: HAPPY VIRUS
EDITORS: ASUHA
CLEANERS: TASHIGI, ELEVITY, DOUTZEN
RAW PROVIDER: PUBLIC

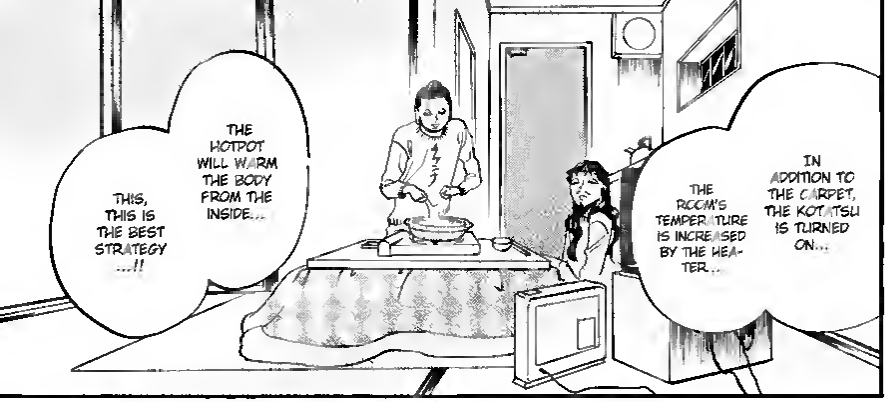
"THOSE WHO HAVE TWO PAIRS OF UNDERWEAR, SHARE WHAT YOU HAVE WITH THOSE WHO DO NOT HAVE ANY."
JOHN THE BAPTIST SAID,
AND THEN, ONE RESIDENT OF TACHIKAWA SAID...
THOSE WHO HAVE TWO HEATERS...
Bought a new one and this is unwanted. Those who want it, feel free to take it
SHARE WHAT YOU HAVE WITH THOSE WHO DO NOT HAVE ANY...!
...BUDDHA, IT SEEMS THAT THERE ARE SAINTS LIVING IN THIS AREA...!
HOW CAN YOU MAKE SUCH A COLD COMMENT IN THIS WEATHER...!?
AHH, SORRY, SORRY I WASN'T OBJECTING TO IT!
AN ELECTRONIC HEATER... IT WILL EAT INTO OUR ELECTRICAL BILL
LOAD IT ON THE BASKET!
YAY!!
...BUT IF WE TAKE IT, I FEEL BAD FOR OTHERS.
...I COULD LEAVE BEHIND ONE SOCK THOUGH...
EH~ THAT WILL BE TREATED AS RUBBISH.
NO, IF IT'S THIS MONTH...

I THINK SOMETHING WILL BE INSERTED ON THE MORNING OF THE 25TH...
AHH, YOU'RE EXPECTING A PRESENT FROM SANTA.
A present placed at the rubbish area is just sad
SAINT YOUNG MEN
32
Snuggly Plan!!

BUDDHA
RECENTLY, HOOKED ON THE WORD "BANKARA"*
*TN: BANKARA IS A FAD FOR THE WORD HAIKARA (WESTERNIZED APPEARANCES OR LIFE STYLES)
HAHA, DEFEATED** BY THE COLD WINTER FRONT!
BUT IT REALLY IS COLD...
OOH, IT'S SO COLD THAT THE KEY CAN'T BE INSERTED PROPERLY...
EEK, STATIC ELECTRICITY!!!
**TN: THE ORIGINAL WORD USED WAS RANDOM KILLING IN THE STREET
OH~~, A PLAN TO WARM UP FROM WITHIN!
I EXPECTED THAT AND BOUGHT INGREDIENTS FOR HOT POT TODAY.
JESUS
RECENTLY, HOOKED ON THE WORD "DEAD DRUNK."
AH, IF THAT'S THE CASE, KEEP THE FAN WHILE YOU'RE GETTING THE EXTENSION CORD.
NO CHOICE BUT TO USE AN EXTENSION CORD...
WE CAN'T DO WITHOUT THE KOTATSU***, NOR CAN WE UNPLUG THE TV...
***TN: A KOTATSU IS A TABLE OVER AN ELECTRIC HEATER WITH A HANGING QUILT THAT RETAINS HEAT.
ALRIGHT, THEN I WILL HELP FROM THE OUTSIDE USING THE HEATER...
ERR... AH.. THE POWER SOCKET IS FULL
OH, BUT IF YOU'RE SEARCHING AROUND THERE, BE QUIET AND DON'T WAKE IT UP
AHH, SINCE WE'RE IN THIS SUMMER MOOD.
WHAT? DON'T WAKE WHAT UP...

KATAKURI ON THE VERONICA : SAINT VERONICA WAS MOVED WITH PITY WHEN SHE SAW JESUS CARRYING HIS CROSS TO GOLGOTHA AND GAVE HIM HER VEIL FOR HIM TO WIPE HIS FOREHEAD. THE IMAGE OF HIS FACE WAS MIRACULOUSLY IMPRESSED UPON IT

S2S
S2Scanlations.com


THIS, THIS IS THE BEST STRATEGY ...!!
THE HOTPOT WILL WARM THE BODY FROM THE INSIDE...
THE ROOM'S TEMPERATURE IS INCREASED BY THE HEATER...
IN ADDITION TO THE CARPET, THE KOTATSU IS TURNED ON...

HAHAHA, ALRIGHT.
SUCH EXTRAVAGANCE. WE WILL PAY FOR IT SOMEDAY...
ALRIGHT, LET'S GO FULL POWERED...!
WHAT'S MORE, THE HEATER IS ONLY ON A WEAK LEVEL...

EH.
WHA...
THE CIRCUIT BREAKER HAS TRIPPED

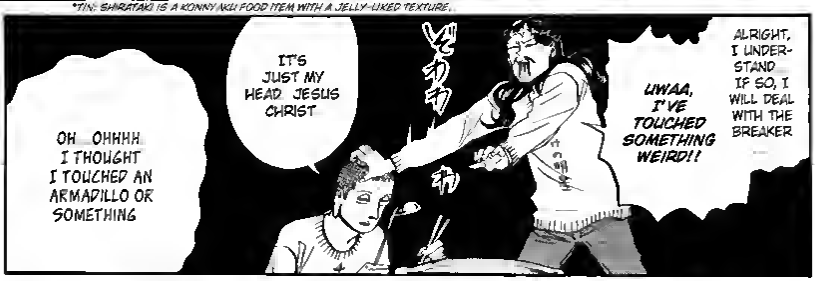
NO, THIS IS
IS IT THE END!?
I CAN'T HEAR THE TRUMPETS THOUGH!? I'D HATE IT, ESPECIALLY ON SUCH A COLD DAY...
PROBABLY THE BREAKER

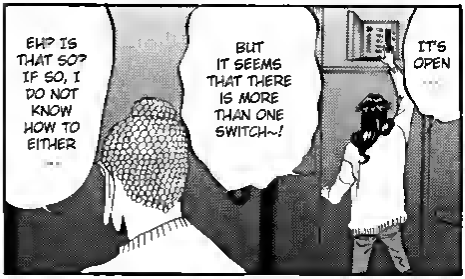
MARA!?
LUCIFER?
AH.

AH, WE'RE NOT REFERRING TO THOSE LEVELS OF HELL.
THAT'S LIKE PETER FALLING HEADLONG IN...
LIKE UN-CIVILISED PEOPLE FALLING INTO HELL ...?
WE HAVE FALLEN INTO A TIME BEFORE CIVILISATION ..!?
THEN IT'S FINE IF WE JUST SWITCH ON THE MAIN POWER AGAIN?
S...SUCH ELECTRICAL RELATED THINGS, HUH...
IT'S WHEN ELECTRICITY IS OVERUSED AND THE ROOM'S MAIN POWER SOURCE GETS CUT OFF.
IT'S WRITTEN AS BREAKER IN KATAKANA
I CANNOT ACCEPT EGGS THAT ARE HARD AND CLUMPY...
WHAT, SO ARE YOU JUST GOING TO SIT WITH THIS DARK-HOTPOT*!?
*TN: THERE IS A WORD-PLAY HERE WHERE JESUS IS ALSO REFERRING TO THE DARK SURROUNDINGS.
I DROPPED AN EGG INTO THE HOTPOT!
IT'S BECAUSE EARLIER ON...
EH~ JUST TRY IT, THE DARKNESS IS DEPRESSING!
YES.. BUT I HAVE NEVER FIDDLED WITH SUCH THINGS BEFORE.
NO... I CAN'T MOVE RIGHT NOW...
S2S Translations

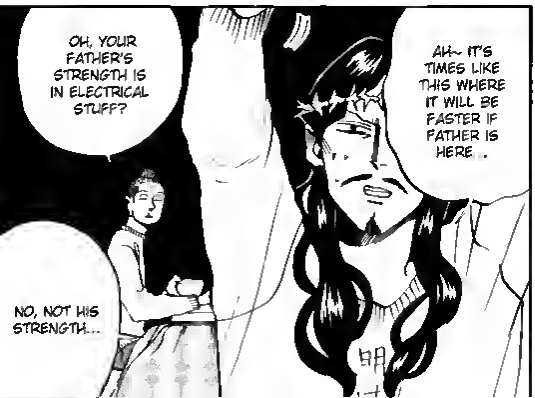
THIS ISN'T A DARK HOTPOT.
I CAN SEE THROUGH THE EYE IN MY HEART...
I can see that.
The eel has become entwined with the shirataki...
AHH, I SEE, IT'S A DIFFERENT KIND OF "SAINT HOTPOT."

*TN: SHIRATAKI IS A KONNYAKU FOOD ITEM WITH A JELLY-LIKED TEXTURE.


ALRIGHT, I UNDERSTAND... IF SO, I WILL DEAL WITH THE BREAKER
UWAA, I'VE TOUCHED SOMETHING WEIRD!
IT'S JUST MY HEAD. JESUS CHRIST
OH... OHHHH. I THOUGHT I TOUCHED AN ARMADILLO OR SOMETHING



OOH...
I'M QUITE CERTAIN THE BREAKER IS LOCATED NEAR THE TOP OF THE DOOR.
AH... THIS MUST BE IT. I FOUND SOMETHING THAT FEELS LIKE IT CAN BE OPENED


OH, YOUR FATHER'S STRENGTH IS IN ELECTRICAL STUFF?
AH~ IT'S TIMES LIKE THIS WHERE IT WILL BE FASTER IF FATHER IS HERE...
NO, NOT HIS STRENGTH...

FATHER SAID "LET THERE BE LIGHT..."
It will be more enjoyable.
It would be great if there is some light.
This view is kind of gloomy how depressing.
IT'S BECAUSE, IN THE BE-GINNING,

S2S
S2Scanlations.com

HOW ABOUT USING A BACK-LIGHT?
OH, OF COURSE!
HMM, BUT I CAN'T SEE ANYTHING AT ALL...
IT'S ODD. I'M AFRAID TO PRESS IT...
AH, NO, JESUS, I DIDN'T MEAN A LITERAL TRANSLATION OF BACKLIGHT.
AH, GREAT, I CAN SEE NOW, I CAN SEE...
SOUNDS GOOD~ LET'S CALL OUR DISCIPLES TOO.
BUT
I'M A LITTLE HAPPY WE CAN DO A DARK HOTPOT AGAIN NEXT TIME!
A SUPERB FEELING OF ACHIEVE-MENT...
ALRIGHT, IT SEEMS LIKE IT'S READY...
OH, THE CONTENTS OF THE HOT-POT CAN BE FAINTLY MADE OUT...
OH~~ IT LOOKS GOOD. SURPRI-SINGLY...
OH, IT'S ON!
BINGO!
HAHAHA. YOU'RE RIGHT~ IN TERMS OF THE MEMBERS...
NAMING IT A "DARK HOTPOT" MAKES IT SOUND LIKE A DEMON'S RITUAL...

LIKE MARA AND LUCIFER...
LU..
AH..
...BURP
UWAA, HOW NASTY DIDN'T YOU JUST CALL FOR ME LOUDLY..
HOLD ON...WHY ARE YOU HERE!?
MORE-OVER, IT'S THE TWO OF YOU... WHAT IS THIS. HAVE YOU BECOME GOOD FRIENDS!?
WHAT...
C... COLD! NEED HEATER!!
Me- metal is cold!
YOU WOULD BE ALRIGHT IF YOU PUT ON SOME CLOTHES, MARA!!!
THIS TASTES BAD!! I WANT MORE!!
LU-LU-LU-LU-CIFER!?
S2Scanlation

WE ARE MERELY FRIENDS ON THE INTER-NET!!!
BEING FRIENDS WITH THIS GUY...
IS THAT SO?
OF COURSE!!!
IN ANY CASE, I HAVE NO INTENTION OF BEING ON GOOD TERMS WITH HIM!!
STUPID. WE ARE NOT ON GOOD TERMS AT ALL!!
MARA
A DEMON WHO TEMPTED BUDDHA WHO WAS MEDITATING UNDER THE BODHI TREE. RECENTLY, HOOKED ON USING THE WORD "SOFU."*
AH, I DON'T HAVE A PERSONAL COMPUTER.
TIN: A WORD TO DESCRIBE A SUMO WRESTLER STARTING OUT WITH A THIN BODY.
TRANSCEND WORLDLY DESIRES...!!
THAT'S RIGHT, AN INNOCENT HEART, LET'S FOCUS ON REMOVING THE SCUM!!
UGH... NO. NOW I WANT TO FOLLOW MARA ...!
TIN: UMAMI CAN BE TRANSLATED AS "PLEASANT SAVORY TASTE."
AHH, YEAH, BUT IT IS NUTRITIONALLY EMPTY.
ISN'T THAT THE SOURCE OF THE UMAMI*?
AH. BUDDHA, THAT THING YOU ARE REMOVING
BUDDHA, HOW SLY OF YOU TO ENTER INNOCENCE MODE!!
LET ME RIDE ON THAT MODE TOO!!
IF IT'S A PC...I'LL GIVE YOU MINE!!
...LUCIFER'S EVILNESS!!!
HUH!? I DON'T WANT IT. I DON'T KNOW HOW TO USE IT EITHER!

S2Scanlations.com

*TIN "PUPPET CLUB TO SOMEONE WHO'S USELESS AND NOT OUTSTANDING EVEN IF A "LIGHT CANDON" IS LIT IN THE AFTERNOON (HIRU) HE WILL NOT BE SEEN

LUCIFER

FALLEN ANGEL FROM THE HEAVENS, RECENTLY, HOOKED ON USING THE WORD "HIRU-AN-DON" *

**TIN GAKITSUKA IS A POPULAR JAPANESE VARIETY TV PROGRAMME HOSTED BY COMEDIC DUO "DOWNTOWN"

IN BUDDHA'S SECOND MAIL TO MARA, IT READ "THE SCUM FROM THE SOYA BEAN IS EFFECTIVE FOR THE PREVENTION OF CANCER. ^_^"

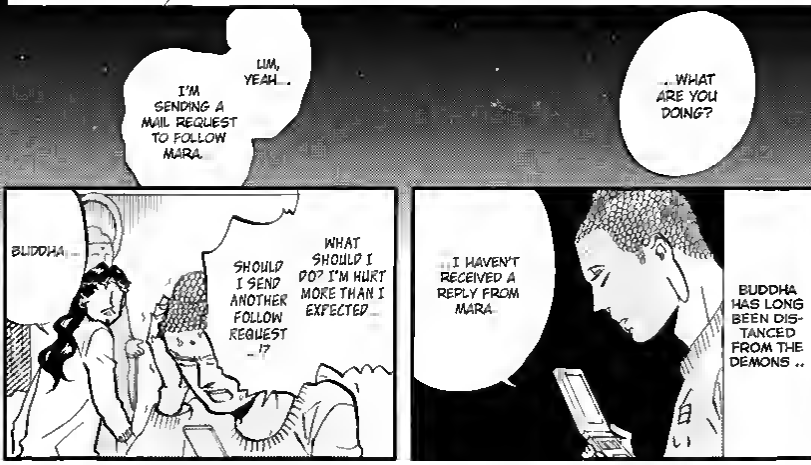
***TIN SCUM AND THE SHORTENED FORM OF DEVIL ARE BOTH PRONOUNCED AS "AKU"

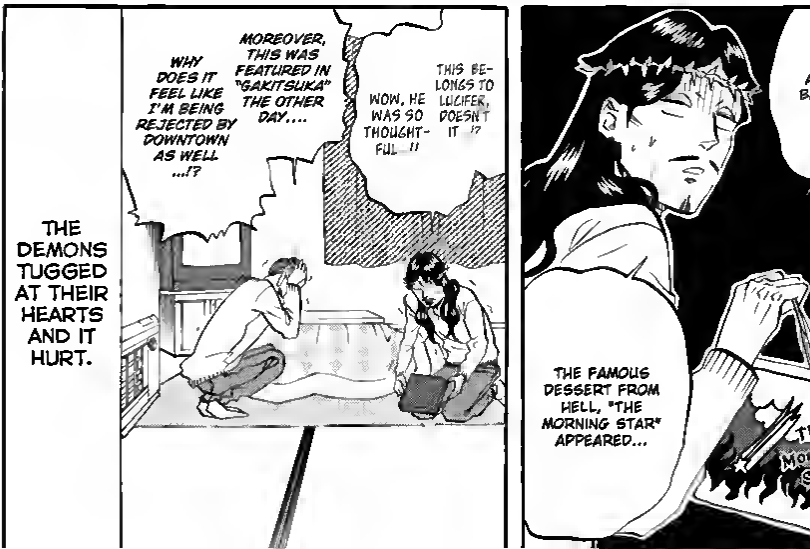
ON BUDDHA'S T-SHIRT: CHANNA — BUDDHA'S DISCIPLE, WHO WAS PREVIOUSLY HIS SERVANT WHEN BUDDHA WAS A PRINCE
BE QUIET, LUCIFER. BUDDHA IS THE MOST HEARTBROKEN ONE NOW.
DANG !
AHH, YOU BULLY. BULLY HOW TERRIBLE, BUDDHA~
BUT YOU WERE FORMERLY AN ANGEL!
I'M NOT ACTING TOUGH. I'M THE DEVIL.
WHY ARE YOU ACTING TOUGH!?
IT'S BECAUSE OF YOUR ATTITUDE THAT THE HEAVENLY BATTLE STRETCHED ON FOR SO LONG!
ENOUGH ALREADY.
ALSO, IT'S IMPOSSIBLE THAT MIKE WILL BE WORRIED ABOUT ME
I DON'T UNDERSTAND WHY I MUST APOLOGISE...
EVEN MICHAEL IS WORRIED ABOUT YOU
IF YOU APOLOGISE TO FATHER, HE WILL DEFINITELY FORGIVE YOU.
COME TO THINK OF IT, LUCIFER IS MICHAEL'S BROTHER...
...THE BATTLE BETWEEN THE LEADER OF THE ANGELS AND THE FORMER LEADER...
TRULY, THAT IS A MATTER THAT NOBODY CAN COME BE-TWEEN...
NOBODY CAN INTER-FERE IN YOUR PERSONAL BATTLE WITH MICHAEL.
AH, WELL, RATHER THAN THAT...

AHH, THAT. EVERYONE CAN ONLY LOOK ON FROM AFAR.
Be quiet! It's because you always mimic me!
Brother is always behaving in this manner! Since last time, when doing something different from the others
PEOPLE'S FAMILY CIRCUMSTANCES ARE PROBLEMATIC, AREN'T THEY...?
WH..WHAT!? THAT'S WHY IT SHOULDN'T BE ME. IT SHOULD BE HIM WHO NEEDS TO APOLOGISE!
YEAH, BECAUSE HE IS GOOD AT CRYING
HOWEVER, IN THE END MICHAEL-SAN WON, DIDN'T HE?
I MAY BE THE OLDER BROTHER, BUT IT'S ONLY BY ONE OR TWO YEARS--!!
ISN'T THAT DISCRIMINATION!?
AH HHH HHH HH!!
NO, LUCIFER, YOU'RE THE OLDER BROTHER, AREN'T YOU!?
YOU OUGHT TO GIVE IN AS THE OLDER BROTHER!
YOU SAID IT'S "BECAUSE YOU'RE THE OLDER BROTHER!!!"
HE'S CLEARLY CONTRADICTING HIMSELF BY STATING THE FACT THAT THE OLDER BROTHER IS WORSE IN HISTORY...
TAKE THE BROTHERS CAIN AND ABEL
THE OLDER BROTHER IS WORSE, ISN'T HE!?
Oh, but Devilandy is also the older brother.
S2S
S2Scanlations.com

I'M TAKING A PICTURE OF YOU AND THIS POT FULL OF VITAMINS...
THE HOTPOT IS REFLECTING LIGHT...
AH, A BAD SHOT.
...WHAT ...ARE YOU TAKING?
AH~ HOW ANNOYING. HEAVEN IS ANNOYING! THERE WAS NO CHOICE BUT FOR ME TO GO ASTRAY...!
THIS MIGHT PUT HIS WORRIES TO REST...
I wonder if Older brother puts vegetables in his instant yakisoba.
TO SEND IT TO MICHAEL, WHO SAID HE WAS "WORRIED ABOUT WHETHER OLDER BROTHER IS PROPERLY EATING HIS VEGETABLES."
...HE ESCAPED AGAIN...
A quick snap~
Stupid boo! Curses!!
LIKE I SAID, STOP IT ALREADY!!!!
WILL MAKE MICHAEL HAPPY...
BECAUSE A PICTURE OF YOU IN A WARM PLACE EATING HOT FOOD
COME ON, STOP MOVING! SMILE WITH MORE VIGOR!!
EH
HOLD ON...
STOP IT...

S2Scanlations.com


.. WHAT ARE YOU DOING?
UM, YEAH... I'M SENDING A MAIL REQUEST TO FOLLOW MARA.
BUDDHA HAS LONG BEEN DISTANCED FROM THE DEMONS ..
...I HAVEN'T RECEIVED A REPLY FROM MARA.
BUDDHA...
WHAT SHOULD I DO? I'M HURT MORE THAN I EXPECTED...
SHOULD I SEND ANOTHER FOLLOW REQUEST -!?


AT THE BACK OF JR..
THE FAMOUS DESSERT FROM HELL, "THE MORNING STAR" APPEARED...
The Morning Star
THE DEMONS TUGGED AT THEIR HEARTS AND IT HURT.
WHY DOES IT FEEL LIKE I'M BEING REJECTED BY DOWNTOWN AS WELL ...!?
MOREOVER, THIS WAS FEATURED IN "GAKITSUKA" THE OTHER DAY....
WOW, HE WAS SO THOUGHTFUL...!!
THIS BELONGS TO LUCIFER, DOESN'T IT !?

FRETTED FOR THREE DAYS OVER THE CHOICE OF EMOTICON TO USE AT THE END.

S2S
S2Scanlations.com